GETXOKO KOMIKI ETA MANGA AZOKA
SALÓN DEL CÓMIC Y MANGA DE GETXO

GETXOKO KULTUR ETXEA / AULA DE CULTURA DE GETXO
Villamonte, A-8, 48991 Algorta-Getxo (BIZKAIA)
tel. (+34) 94 491 40 80 – 94 431 92 80 / fax. (+34) 94 431 92 84
e-mail: comic@getxo.net
web: www.salondelcomicdegetxo.net / www.getxo.net

GETXOKO VIII. KOMIKI ETA MANGA AZOKA (2009ko azaroak 27, 28 eta 29)

Azokaren deskribapena

Getxoko Komikiaren eta Mangaren VIII. Azoka 2009ko azaroaren 27an, 28an eta 29an egingo da, bi gune bereizitan: batetik, **komikiaren gunea** egongo da, Areetako Geltoki enparantzan jartzen den betiko karpan, eta, bestetik, **mangaren gunea** ere egongo da, Erromoko Santa Eugenia enparantzan.

Bi guneek erakusketetarako eremu bat, lantegiak, ekitaldi-aretoa (**mangaren gunean** jardueretarako agertoki bat ere jarriko da) eta argitaletxeentzako, dendentzako, erakundeentzako, fanzineentzako eta komikiaren eta mangaren munduarekin zerikusia duen ororentzako merkataritza-eremu bat izango dituzte.

Standak

Standak 4x2 metrokoak dira: argia, 2 x 0,80 metroko mahaia (1, 2 edo 3) eta aulkiak dituzte, eta moketatuta daude. Erakusketariek oihalak ekar ditzakete mahaiak estaltzeko –mahaiak astoen gainean jartzen dien oholak baitira–, eta baita apalak edo materialak erakusteko bestelako elementuak ere.

Stand bat edo gehiago alokatu daitezke. Hala ere, antolatzaileek erabakiko dute gehienez ere zenbait stand esleitu.

VIII SALÓN DEL CÓMIC Y MANGA DE GETXO (27, 28 y 29 de noviembre de 2009)

Descripción del Salón

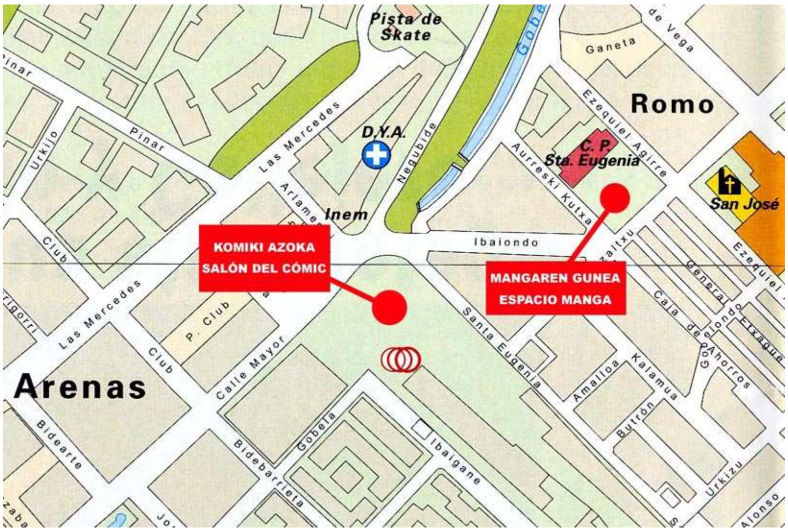
El VIII Salón del Cómic y Manga de Getxo se celebrará los días 27, 28 y 29 de noviembre de 2009 en dos espacios diferenciados: el **espacio cómic** en la tradicional carpa de la plaza Estación de Las Arenas, y el **espacio manga**, en la plaza Santa Eugenia, en Romo.

Ambos espacios dispondrán de un área de exposiciones, talleres, salón de actos (en el **espacio manga** se dispondrá además de un escenario para actividades) y un área comercial destinada a editoriales, comercios, entidades, fanzines… y cualquier sector relacionado con el mundo del cómic y el manga.

Los stands

Los stands tienen unas dimensiones de 4x2 m poseen iluminación, mesa (1, 2 ó 3) de 2x0,80 m, sillas y están enmoquetados. Los expositores podrán traer telas para cubrir las mesas, ya que se trata de tableros con caballetes, así como estanterías u otro tipo de elementos para la muestra de sus materiales.

Se podrán alquilar uno o varios stands. No obstante, la organización determinará el número máximo de stands adjudicados.



GETXOKO KULTUR ETXEA / AULA DE CULTURA DE GETXO
Villamonte, A-8, 48991 Algorta-Getxo (BIZKAIA)
tel. (+34) 94 491 40 80 – 94 431 92 80 / fax. (+34) 94 431 92 84
e-mail: comic@getxo.net
web: www.salondelcomicdegetxo.net / www.getxo.net

Stand bakoitzeko alokairuaren prezioa

Komikiaren gunea:

- 150 euro, eskaera 2009ko uztailaren 31 baino lehen egiten bada.
- 200 euro, eskaera 2009ko urriaren 15a baino lehen egiten bada.

Mangaren gunea:

- 80 euro, eskaera 2009ko uztailaren 31 baino lehen egiten bada.
- 110 euro, eskaera 2009ko urriaren 15a baino lehen egiten bada.

Precio de alquiler por stand

Espacio cómic

- 150 € realizando la solicitud antes del día 31 de julio de 2009.
- 200 € realizando la solicitud hasta el día 15 de octubre de 2009.

Espacio manga:

- 80 € realizando la solicitud antes del día 31 de julio de 2009.
- 110 € realizando la solicitud hasta el día 15 de octubre de 2009.

Esleipena

Getxoko Kultur Etxeak **urriak 21 baino lehen** esleituko ditu standak, eta, ondoren, esleipenak eskatzaile guztiei jakinaraziko zaizkie. Standaren prezioa zein kontu korrontetan ordaindu beharko duten ere adieraziko zaie. **Banketxean ordaindu izana egiaztatzen duen agiria Kultur Etxera eraman beharko da, edo fax bidez igorri, azaroak 7 baino lehen.** Esleipena dagokion zenbatekoa aipatu datan baino lehen ordaindu denean bakarrik izango da eraginkorra.

Adjudicación

El Aula de Cultura de Getxo adjudicará los stands **antes del 21 de octubre** y comunicará a todos los solicitantes las adjudicaciones realizadas. También se les notificará un nº de cuenta para realizar el ingreso del importe del stand. **La copia de este ingreso bancario habrá de ser enviada por fax o entregada en el Aula de Cultura antes del 7 de noviembre**. La adjudicación sólo será efectiva cuando se lleve a cabo el abono correspondiente en la fecha indicada.

Azokari buruz

Azoka azaroaren 27an, 28an eta 29an egingo da, eta ondorengo ordutegi hau izango du:

- Goizez, 1:.00etatik 14:30era.
- Arratsaldez, 17:00etatik 21:00etara.

Erakusketarientzako ordutegia: barrutira jendaurrera ireki baino ordu erdi lehenago sartu ahal izango dira.

Azokak zaintza-zerbitzua izango du itxita dagoen bitartean. Behin jendaurrera irekitzen denean, erakusketariarena izango da standa zaintzearen ardura.

Inaugurazioa azaroaren 27an, ostirala, izango da, goizeko 11:00etan.

Acerca del Salón

El Salón se desarrollará los días 27, 28 y 29 de noviembre, con el siguiente horario:

- Mañana, de 11:00 a 14:30 h.
- Tarde, de 17:00 a 21:00 h.

Horarios para los expositores: Podrán acceder al recinto media hora antes de la apertura al público.

El Salón contará con servicio de vigilancia para los momentos en que esté cerrado. Una vez abierto al público, será responsabilidad del expositor el cuidado del stand.

La inauguración se llevará a cabo el viernes, día 27, a las 11:00 h. de la mañana.

GETXOKO KOMIKI ETA MANGA AZOKA
SALÓN DEL CÓMIC Y MANGA DE GETXO

GETXOKO KULTUR ETXEA / AULA DE CULTURA DE GETXO
Villamonte, A-8, 48991 Algorta-Getxo (BIZKAIA)
tel. (+34) 94 491 40 80 – 94 431 92 80 / fax. (+34) 94 431 92 84
e-mail: comic@getxo.net
web: www.salondelcomicdegetxo.net / www.getxo.net

Egun osorako sarreraren prezioa 2,50 eurokoa izango da. Sarrera horrek bi guneetarako balio du.

Materialen salmenta edo erakusketa ez den beste edozein jarduera Azokaren antolatzaileei jakinarazi beharko zaie. Hala, antolatzaileak izango dira jarduera horren egokitasuna erabakiko dutenak.

Muntatzea

Komiki Azokaren barrutia, muntaketa-lanak egin ahal izateko, azaroaren 26an, osteguna, goizeko 10:00etan irekiko da erakusketarientzat.

Standak behar bezala muntatuta egongo dira azaroaren 27ko 11:00etarako, une horretan inauguratuko baita azoka.

Desmuntatzea

Desmuntatzeko lanak igandean, 21:15etik aurrera, hasi daitezke. Materiala enbalatuta eta etiketatuta utzi daiteke, astelehenean, azaroaren 30an, gehienez ere eguerdiko 14:00etan, eramateko.

Oinarri hauetan jasotzen ez den beste edozertarako, erakunde antolatzaileak erabakiko du Azokaren garapen egokirako komenigarrien irizten duena.

GETXOKO KULTUR ETXEA
Billamonte, A-8 behea.
48991 Algorta-GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94-431.92.80 / 94-491.40.80
Faxa: 94-431.92.84
comic@getxo.net

Entrada: 2,50 € para todo el día. Válida para ambas carpas.

Cualquier actividad diferente a la venta o exposición de materiales, tendrá que ser notificada a la organización del Salón, la cual resolverá la idoneidad de la celebración de la misma.

Montaje

El recinto del Salón del Cómic, estará a disposición de los expositores para realizar el montaje desde el 26 de noviembre, jueves, a partir de las 10:00 h.

Los stands deberán estar debidamente instalados para las 11:00 h. de la mañana del día 27, a la hora de la inauguración.

Desmontaje

El desmontaje se puede realizar el domingo a partir de las 21:15 h. Existe la posibilidad de dejar material embalado y etiquetado, que puede ser retirado el lunes, día 30, hasta las 14:00 h.

Ante cualquier aspecto no recogido en estas bases, la entidad organizadora resolverá lo que crea más conveniente para el mejor desarrollo del Salón.

AULA DE CULTURA DE GETXO
Villamonte, A-8 bajo
48991 Algorta-GETXO (BIZKAIA)
Tel.: 94-431.92.80 / 94-491.40.80
Fax: 94-431.92.84
comic@getxo.net